

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

L' africaine

Meyerbeer, Giacomo

Paris [u.a.], [ca. 1865]

12. Récit et Duo

[urn:nbn:de:bsz:31-318140](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-318140)

N^o 12.

RÉCIT ET DUO.

(du gouvernail)

UN MATELOT. *trémolo*
 Un navire portant pavillon portugais, A détaché vers nous une

VASCO.

ALVAR.

NÉLUSKO.

PÉDRO.

PIANO. *fp*

A tempo All^{to} ben marcato.

barque légère Elle avance elle a horde
NEL. à part.

El mais quelque secours quelqu'a

p a tempo Allegretto.

v _vis sa _lu _tai _re Vient-il, en les sauvant renver ser mes projets

All^o maestoso. entrée de Vasco.

Piano introduction for the entrance of Vasco, marked "All^o maestoso". The music is in 2/4 time and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a steady bass line in the left hand.

Récit. ALV.

Vocal recitative for Vasco, marked "Récit. ALV.". The vocal line is in a recitative style with a steady accompaniment in the piano.

Ah que vois je? Vas_co! vers ces pays lointains En même temps que

All^o maestoso.
VASCO.

Vocal entry for Vasco, marked "All^o maestoso". The vocal line is in a more melodic style with a steady accompaniment in the piano.

nous qui vous a pu con_du_ire! C'est Dieu qui m'ins_pira! j'ac_com

Vocal entry for D. Pédro, marked "D. PÉDRO. avec ironie.". The vocal line is in a more melodic style with a steady accompaniment in the piano.

-plis ses desseins Il a guidé mes pas et conduit mou=vi= re! Pour nous

Vocal entry for Vasco, marked "VASCO.". The vocal line is in a more melodic style with a steady accompaniment in the piano.

Pour vous y de_van_cer

Vocal entry for D. Pédro, marked "D. PÉDRO.". The vocal line is in a more melodic style with a steady accompaniment in the piano.

suivre en ces lieux! C'est donc a-

Piano accompaniment for the vocal entries, featuring a steady bass line and a melodic line in the right hand.

VAS. -

D.P. - lors pour nous braver! S'il en est temps en cor seigneur pour vous sau-ver!

D. P. E. D. ordonne à tout le monde de se retirer, pendant cette ritournelle D. Ped. et Vas. descendent dans la cabine.

All^{to} molto o mod^{to}

p

sostenuto.

sp

sp dim.

cresc.

VASCO. **Récit.**

Quel des-tin ou plutôt quel a-veugle dé-li-re, Vous conduit vers l'écueil fa-

sp

Moderato.

-tal, Où don Bernard Di-az mon vaillant a-mi-ral Est venu briser son na-vi-re!

sp

VASCO.

C'est peu des récifs enne_mis Vous verrez con_tre vous surgir de ces ri_

v _va_ges, D'innombrables ca_nots dont les guerriers sa_u_vages Viendront de vos vais_

seaux s'ar_racher les dé_bris

Allegretto *All^{to} molto moderato.*

D. PED. avec ironie

Vous croyez? Du pé_ril ou l'on vous en_

p *ff* *f* *sostenuto.*

v _trai_ne On peut en_cor vous pré_ser-ver, on peut encor vous préser_

VASCO. *presses mais peu.*
 - ver, je viens à vous malgré ma

PÉDRO avec ironie.
 Vrai-ment?

sp cresc

presses un peu.

v. *doux.*
 hai-ne, je viens à vous, je viens pour vous sau-ver, pour vous sau-

v. *p*
 -ver, malgré ma hai-ne, je viens à vous, à vous!

v. *f*
 Car les fils de la mè-me patri-e, Se doivent se-cou-

Tempo 1^o molto mod^o

-rir!
 toujours avec défiance.

Tempo 1^o molto mod^o Eh quoi d'une perte certaine, Vous prétendez me présen-
 sostenuto. *p*

-ver? Mais est-ce moi, que vo tre hai ne, Sur ce na vi re

D.P. veut sau ver? Est-ce bien moi que vo tre hai ne, Vient pour dé fen dre et

VASCO.
f pressez un peu.

D.P. pour sau ver? Hâtez vous, la mer en fu ri e, Ne vous per met tra

sp *sp* *sp* *sp*

D. PED. a demi voix avec ironie

portez la voix

223

V. plus de fuir! Mais est-ce pour moi tant de zèle?



VASCO avec chaleur

ff

D.P. Eh bien, eh bien, oui; ah! c'est pour
ou pour l'Inès?



V. el - - le, c'est pour la noble Inès, Car c'est à moi, de la sau-



V. - ver, Dussé-je avec elle sauver un rival, un rival - abhor-



V. *ré ah! un ri-val ab-hor-ré!*

Quasi listesso tempo.

f *doux*

D.P. *avec orgueil.*

In-sen-sé ta jeu-

mf

D.P. *-nesse ou-bli-e, Que seul je rè-gne sur mon bord,*

D.P. *Et l'impudent qui me dé-fi-e a dé-jà — mé-ri-té — la —*

cresce molto.

VASCO.

D.P. mort la mort, Quoi, d'un noble Portu -

V. -gais voi - là donc la ré - pon - se! Je pourrais te punir

D. PED.

un poco cresc.

VASCO.

D.P. Par le glai - ve des lois! Il s'a - git de combat - tre

cresc sempre.

V. et ta voix me dénon - ce s'échauffant toujours davantage. et tu trem - bles, je

D.P. Tu me bra - ves je pen - se,

poco a poco.

V. crois, et tu trembles, et tu trembles, je crois!

D.P. tu me braves, tu me braves, tu me braves, je crois!

piu stringando

ff

V. *All^o con spirito* avec énergie

D.P. *All^o con spirito* Je con-tiens à pei-ne ma

sec *sec* *détaché*

V. rage et ma hai-ne, Viens mon bras t'attend, j'ai soif de ton sang,

V. Viens mon bras t'at-tend! Je con.

D. PED avec rigueur

p *f* *p* *détaché.*

D.P. *tiens à pei - nema rage et ma haine, ah, va-t-en, va-t-en*

D.P. *j'ai soif de ton sang, ah, va-t-en, va-t-en! Ô*

VASCO

V. *honte in-fa - mi - e, crains-tu pour ta vi - e,*

D.P. *tremble que ta vi - e, en*

V. *viens donc, viens donc, venger mon affront!*

D.P. *ce jour n'expi - re, la honte, et l'affront dont rougit mon front!*

V.
Viens donc, viens donc venger mon af-front, viens donc, viens donc

D.P.
trem-ble, tremble, et va-t'en va-t'en tremble, tremble

p

V.
viens donc viens ô fu-reur, ô hai-ne que l'en-

D.P.
Au-da-ci-eux vas ô fu-reur ô hai-ne que l'en-

f *et détaché.*

V.
fer déchai-ne, j'ai soif de ton sang et mon bras t'attent

D.P.
fer déchai-ne, j'ai soif de ton sang et mon bras t'attent

V. viens, mon bras tat - tend,

D.P. Oui, mon cœur brû -

V. viens donc, viens donc, viens donc, viens donc, viens, *animez.*

D.P. -lant, mon cœur brûlant, a soif de ton sang, mon cœur brûlant a *animez.*

V. viens donc! ah!

D.P. soif de ton sang, de ton sang, ah! viens, ah!

V. viens

D.P. viens

ff a tempo.